



## CARL ZEISS / JENA 1925

Fábricas en Jena, Viena y Győr

Sucursales en Berlín, Hamburgo, Colonia, Viena, Kobe, Buenos Aires  
Representantes generales en todas las capitales del mundo.

Los gemelos Zeiss  
se adquieren en todos los buenos comercios de artículos ópticos.

\*

## ZEISS instrumentos ópticos

Gemelos y telescopios de teatro / Anteojos panorámicos  
Anteojos astronómicos / Anteojos de puntería para la caza  
Objetivos fotográficos / Cristales Punktal para gafas / Lupas  
Microscopios / Aparatos de Microfotografía y de proyección  
Niveles / Aparatos ópticos de medición / Instrumentos ópticos para oculistas / Lámparas reflectores / Faros (proyectores) para automóviles / Aparatos de medidas de precisión.

\*

Venta en todo el mundo por el comercio óptico / Enviamos gratuitamente catálogos sobre indicación de los instrumentos que interesan.

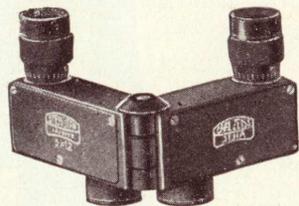
# Gemelos ZEISS



F. LORENZO  
OPTICA Y  
ARTICULOS FOTOGRAFICOS  
ORDOÑO 11-4  
LEÓN

GEMELOS EN MINIATURA**STENOTAR**

5 aumentos

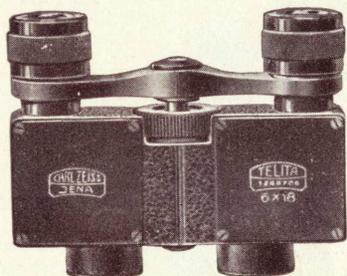
El gemelo más pequeño y más ligero  
Pesa solamente 130 g $\frac{1}{3}$  del tamaño natural

Pts. 260.—

Dimensiones estando desplegado:  $107 \times 17 \times 53$  mm**TELITA**

6 aumentos

El gemelo plano con enfocamiento central, para bolsillo

 $\frac{1}{3}$  del tamaño natural

Pts. 285.—

Elegante, pequeño, ligero, de buen rendimiento óptico

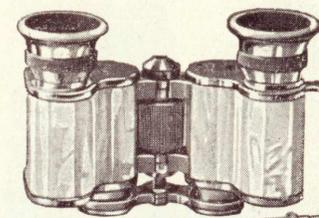
Dimensiones estando desplegado:  $101 \times 25,5 \times 75$  mm.**MB**

Modelo	Au- mento	Diáme- tro del objetivo mm.	Pupila de salida mm.	Lumi- no- sidad	Campo visual en grados	Peso		
						lineal a 1000 metros m.	del gemelo g.	del estuche g.
STENOTAR	5×	12	2,4	5,76	8,3°	145	130	72
TELITA ...	6×	18	3	9	8,3°	145	315	90

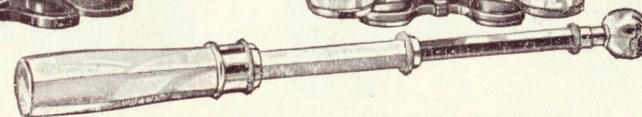
Gemelo de teatro

**TELEATER**

3 aumentos

 $\frac{1}{3}$ 

del tamaño natural

*Modelo TELEBOLO:* Construcción elegante en negro de los gemelos

Zeiss, con estuche de cuero negro y cordón de seda. Pts. 215.—

*Modelo TELEBA:* Partes metálicas doradas, cubierta de piel de

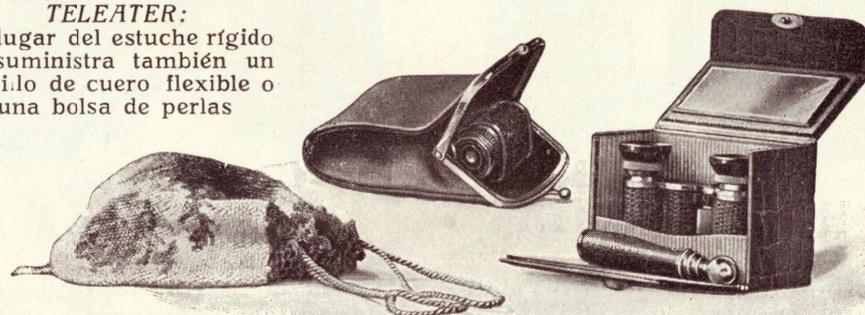
lujo, con estuche de piel de lujo y cordón de seda Pts. 240.—

*Modelo TELEPERL:* Construcción de lujo, según la figura de la

derecha, partes metálicas doradas y cubierta de nácar. Mango

estirable de nácar. Estuche de cuero de lujo y cordón de

seda Pts. 385.—

*ACCESORIOS PARA EL  
TELEATER:*En lugar del estuche rígido  
se suministra también un  
bolsillo de cuero flexible o  
una bolsa de perlas

Modelo	Au- mento	Diáme- tro del objetivo mm.	Pupila de salida mm.	Lumi- no- sidad	Campo visual en grados	Peso		
						lineal a 100 metros m.	del gemelo g.	del estuche g.
TELEATER	3×	13,5	4,5	20,25	13,7°	24	210	130

Para facilitar la elección, este folleto contiene solamente los modelos más solicitados de gemelos Zeiss, indicados principalmente para usos generales, con breves datos sobre los fines y cualidades de cada prismático. Informes más detallados sobre éstos y los demás modelos de Gemelos Zeiss, se encuentran en el gran catálogo T 260, que se envía gratuitamente sobre pedido.

Para uso general en el campo se recomienda una amplificación de 6 a 8 aumentos, mientras que para el teatro, por ejemplo, una de 3 aumentos es suficiente en absoluto. La luminosidad de los gemelos ofrece grandes ventajas durante los crepúsculos y, por consiguiente, desempeña papel muy importante en sus aplicaciones de caza y marítimas. Los prismáticos de Zeiss se han distinguido siempre especialmente por su gran campo visual, que permite orientarse rápidamente en el terreno y seguir cómodamente las escenas sujetas a un cambio rápido en cacerías, carreras, regatas y generalmente en lugares de deportes.

Las ventajas de los gemelos Zeiss tienen como fundamento el inmejorable y bien elegido material, los cristales de absoluta diafanidad, su forma científica y la construcción sólida y exacta, circunstancias por las cuales se obtiene el máximo de efecto óptico, y les han dado el renombre que hoy disfrutan en el mundo entero. Como los gemelos deben ser durante toda la vida un buen amigo y compañero, la elección debe recaer en una marca de excelentes condiciones. El nombre de Zeiss ofrece la mayor garantía en este sentido.

En estos precios va incluido un estuche de cuero de color negro o marrón, según la figura, así como también correas para llevar en bandolera el estuche y los gemelos. Sobre pedido se suministran también bolsas de piel flexible y, además, con un pequeño aumento de precio, se entrega una brújula, paralluvias, cristales amarillos, cristales protectores contra el sol, trípodes y elementos análogos.

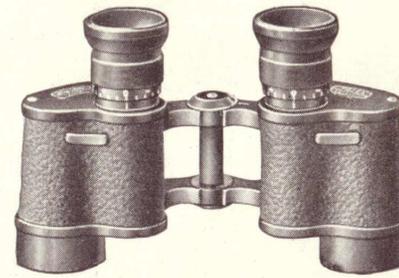


MB

Los gemelos Zeiss se adquieren en los comercios de artículos ópticos.

## Gemelos universales ligeros

para viaje, deportes, excursiones a pie y en montañas

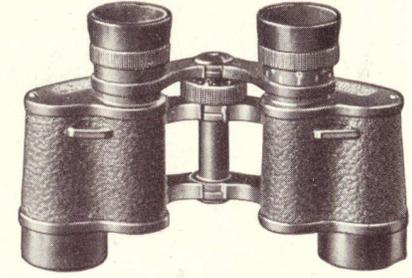


1/4 del tamaño natural

### TELEX

6 aumentos

Gran campo visual y buena luminosidad Pts. 225.—



1/4 del tamaño natural

### TELEXEM

6 aumentos

Modelo como el contiguo con enfocamiento central Pts. 255.—



1/4 del tamaño natural

### TURACT

8 aumentos

Poco peso a pesar del gran aumento Pts. 240.—



1/4 del tamaño natural

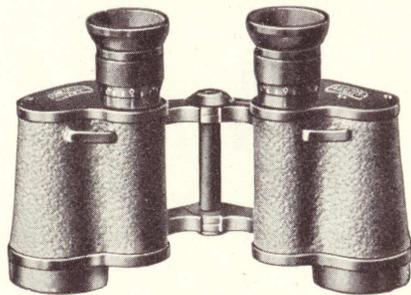
### TURACTEM

8 aumentos

Modelo como el contiguo con enfocamiento central Pts. 270.—

Modelo	Aumento	Diámetro del objetivo mm.	Pupila de salida mm.	Luminosidad	Campo visual en grados	Peso		
						lineal a 1000 metros m.	del gemelo g.	del estuche g.
TELEX . . . .	6×	24	4	16	8,5°	150	485	290
TELEXEM ..	6×	24	4	16	8,5°	150	540	290
TURACT ...	8×	24	3	9	6,3°	110	390	330
TURACTEM	8×	24	3	9	6,3°	110	440	330

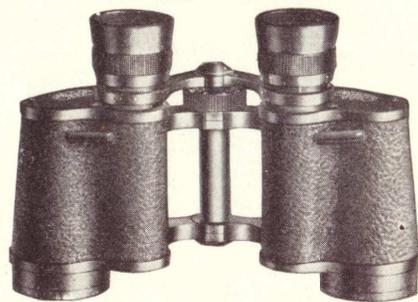
## Gemelos para caza, deportes y aplicaciones marítimas, de extraordinaria potencia



<sup>1</sup>/<sub>4</sub> del tamaño natural  
**SILVAMAR**

6 aumentos

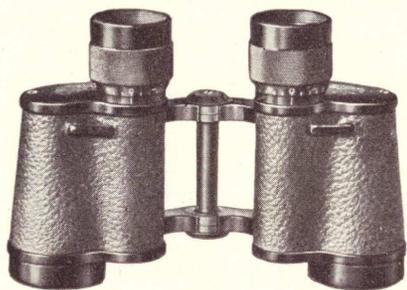
Para caza y marina, de gran luminosidad Pts. 285.—



<sup>1</sup>/<sub>4</sub> del tamaño natural  
**SILVAREM**

6 aumentos

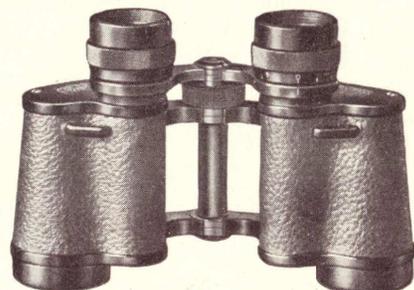
Modelo como el contiguo con enfocamiento central Pts. 315.—



<sup>1</sup>/<sub>4</sub> del tamaño natural  
**DELTRENTIS**

8 aumentos

Universal, gran-angular, con campo visual especialmente grande Pts. 315.—



<sup>1</sup>/<sub>4</sub> del tamaño natural  
**DELTRINTEM**

8 aumentos

Modelo como el contiguo con enfocamiento central Pts. 345.—

Modelo	Au-mento	Diáme-tro del objetivo mm.	Pupila de salida mm.	Lumi-no-sidad	Campo visual		Peso	
					en grados	lineal a 1000 metros m.	del gemelo g.	del estuche g.
SILVAMAR	6×	30	5	25	8,5°	150	510	360
SILVAREM	6×	30	5	25	8,5°	150	585	360
DELTRENTIS	8×	30	3,75	14,06	8,5°	150	580	360
DELTRINTEM	8×	30	3,75	14,06	8,5°	150	635	360

## Gemelos de máximo rendimiento óptico para caza y marina

### BINOCTAR 7 aumentos

El gemelo prismático de mayor luminosidad, especialmente para el crepúsculo adelantado Pts. 430.—



<sup>1</sup>/<sub>4</sub> del tamaño natural

### DELECTIS 8 aumentos

Gemelo gran-angular de mucha luminosidad, con campo visual extraordinariamente amplio

Pts. 410.—



<sup>1</sup>/<sub>4</sub> del tamaño natural

Modelo	Au-mento	Diáme-tro del objetivo mm.	Pupila de salida mm.	Lumi-no-sidad	Campo visual		Peso	
					en grados	lineal a 1000 metros m.	del gemelo g.	del estuche g.
BINOCTAR	7×	50	7,1	50,4	7,3°	128	1155	645
DELECTIS	8×	40	5	25	8,75°	154	1090	545

**MB**